

BT710

Návod k použití
Bezdrátový termostat



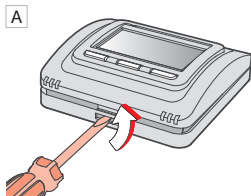


Obsah

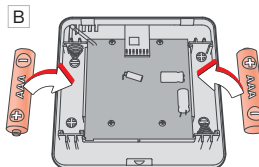
Montáž	4
Ovládání (přehled)	5
Nastavení času	6
Párování s přijímači	7
Vymazání přijímačů	9
Nastavení programu	10
Pracovní režimy	12
Režim dovolená	13
Nastavení konstant	14
Změna požadované teploty a programu, provozní hodiny	16
Výměna baterií	18
Chybová hlášení	19
Tipy	19
Příklad nastavení týdenního programu	20
Navigační karta	22



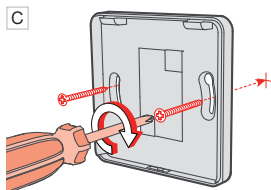
Montáž



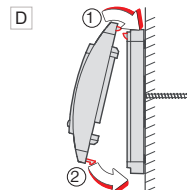
Odklopte přední kryt vysílače.



Vložte alkalické baterie 2 x 1.5 V AAA.

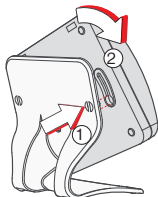


Přípevněte zadní kryt na stěnu.



Naklapněte přední kryt na zadní.

Volně stojící montáž:



Nasuňte termostat na stojánek a zajistěte otočením.

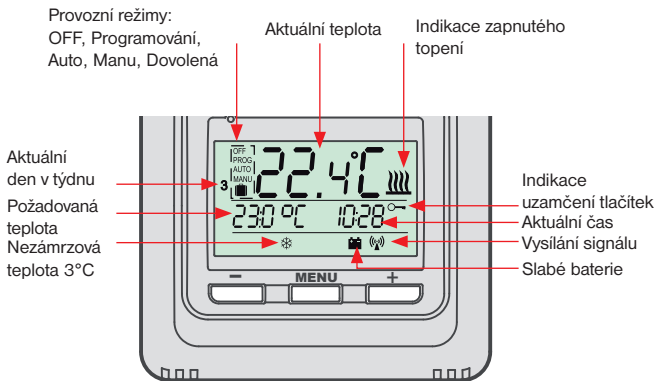
! Vyvarujte se blízkosti míst jako např.: okenní parapet, televize, PC nebo přístroje s teplým popř. studeným saláním.

! Používejte vždy pouze alkalické baterie 2 x 1.5 V, typ AAA!
(nepoužívejte dobíjecí baterie).

! Použité baterie likvidujte v souladu s předpisy pro nakládání s nebezpečnými odpady!



Ovládání (přehled)



Funkce ovládacích tlačítek



1. stisk

První stisk na kterémkoliv tlačítko (na min.0,5s)
aktivuje podsvícení displeje.



2. stisk

krátký stisk na tl. MENU = **ENTER** (potvrzení)

dlouhý stisk na tl. MENU (cca 2 s) = **krok zpět**





Nastavení času

A Zákl. zobrazení



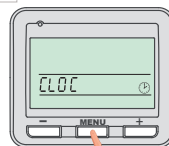
2x MENU

B Objeví se AUTO
popř. MANU



Pomocí tl. **+**
najděte
„CLOC“.

C



Potvrďte tl. MENU.

D



Bliká údaj o hodinách.
Tlačítka **+** / **-**
nastavte aktuální
hodinu.

E



Nastavení potvrďte
pomocí 1x MENU.

F

Stejným způsobem
nastavte postupně
minuty, sekundy tak jako
den, měsíc a rok.
Každé nastavení potvrďte
tlačítkem MENU.

G

Pro návrat do základního
zobrazení stiskněte
dlouze 2x MENU.



Párování s přijímači

A Zákł. zobrazení



2x MENU

B Objeví se AUTO
popř. MANU



Pomocí tl. + najděte
„COSt“.

C



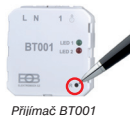
Stiskněte 3x MENU.

D



Na displeji se
objeví tEst 1-

E Na PŘIJÍMAČI* stiskněte krátce na cca 1s FUNKČNÍ TLAČÍTKO.



Přijímač BT001



Přijímač BT002



Přijímač BT003

Po stisknutí FUNKČNÍHO
TLAČÍTKA začnou obě diody
střídatě blikat.



*Přijímač musí být zapojený dle schématu - viz
návod k příslušnému přijímači a musí být pod
napětím. Typy přijímačů na str.23.

F



Stiskněte tlačítko **←**, tím dojde k vyslání signálu k přijímači.

G



Na přijímači se několikrát současně rozsvítí obě diody a dojde k několikanásobnému zapnutí a vypnutí výstupního relé. Na displeji vysílače se střídavě objeví „test On / test Off“. Počkejte cca 10s na ukončení synchronizace.

TÍMTO JE 1. PŘÍJÍMAČ SPÁROVÁN.

H

**Přejete si aktivovat
2. přijímač
s tímto vysílačem?**

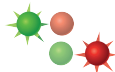
→ **NE** Stiskněte 2x dlouze tlačítko **MENU** pro návrat do základního zobrazení.

↓
ANO

Stiskněte 1x tlačítko **+** a na displeji se objeví „tEST 2-“.



Na druhém přijímači stiskněte krátce FUNKČNÍ tlačítko na cca 1s, tím dojde k rozblíknání obou diod.



Stiskněte tlačítko **→**, tím dojde k vyslání signálu k druhému přijímači. Pro návrat do základního zobrazení stiskněte **dlouze** 2x **MENU**.



Pokud se objeví na displeji nápis **Ertr (komunikační chyba)**, neproběhl proces učení správně a celý postup učení je nutné zopakovat.



Vymazání přijímačů

- i** Při použití více přijímačů nelze vymazat jednotlivé přijímače. Lze vymazat pouze všechny přijímače najednou.

A Zákł. zobrazení



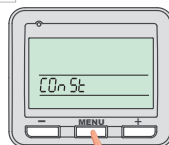
2x MENU

B Objevi se AUTO
popř. MANU



Pomocí tl. +
najděte
„COSt“.

C



Stiskněte 3x MENU.

D Objevi se tEST 1A



Stiskněte 9x +.

E Objevi se tEST dEL



Stiskněte tlačítko -.

Na displeji se
objevi tEST 1.

Tímto jsou přijímače
z termostatu vymazány.



Nastavení programu

A Zákl. zobrazení



2x MENU

B Objeví se AUTO
popř. MANU



Pomocí tl. +/- najdete
„PROG“.

C



Stiskněte 1x MENU.

D



Na displeji bliká P1
(= první **týdenní program***)
Stiskněte 1x tlačítko MENU.

E



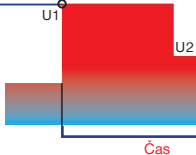
Na levé straně bliká 1 (=Pondělí). Pomocí tlačítek +/-
/ -/+ zvolte den (dny) k programování. Po výběru
stiskněte 1x tlačítko MENU.

1 = pondělí
2 = úterý
...
6 = sobota
7 = neděle
12345 = Po-Pá
67 = So-Ne
1234567 = celý týden

F



Požadovaná teplota



Na displeji se objeví **U1** (1. **teplotní změna**). Nastavte teplotu tlačítky
+/- a potvrďte tlačítkem MENU.

G

Nastavte čas pro tuto teplotu pomocí
tlačítek +/- / -+.



Potvrďte tlačítkem MENU.

H

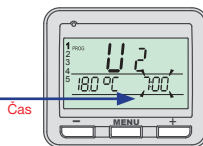
Na displeji se objeví
U2 (2. teplotní změna).



Nastavte teplotu pomocí
tlačítek **+ / -** a
potvrďte tlačítkem **MENU**.

I

Nastavte čas pro tuto teplotu pomocí
tlačítek **+ / -**.



Potvrďte tlačítkem **MENU**.

Na displeji se nyní objeví **U3** pro nastavení třetí teplotní změny.
Použijte stejnou metodu jako při nastavení předchozích teplotních úseků.
Tímto způsobem lze nastavit až šest teplotních změn na den.

Pro výběr dalších dní stiskněte 1x **dlouze** tlačítko **MENU** nebo pro návrat do základního zobrazení
stiskněte 3x **dlouze** tlačítko **MENU**.

i

Aby termostat pracoval dle nastaveného programu, musí být aktivován
pracovní režim **AUTO**.



Nastavení pracovních režimů termostatu naleznete na
straně 12.

i

Příklad nastavení týdenního programu naleznete na straně 20.



Pracovní režimy

AUTO



V režimu **AUTO** pracuje termostat dle nastaveného týdenního programu.

MANU



V režimu **MANU** pracuje termostat podle jedné nastavené teploty, dokud není ručně změněna.

OFF



Termostat je vypnutý.

- i** Pracovní režim OFF doporučujeme používat v období mimo tepnou sezónu
- i** Nezámrzová ochrana (3 °C) je stále aktivní.

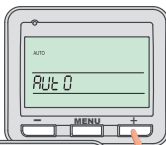
ZMĚNA PRACOVNÍHO REŽIMU

A Zákl. zobrazení



2x MENU

B



Tlačítka **+ / -** lze vybrat požadovaný režim **AUTO** nebo **MANU** nebo **OFF**.



Příslušný výběr režimu potvrďte tlačítkem **MENU**.



Režim dovolená

Termostat udržuje nastavenou teplotu do nastaveného času a datumu.

A Zákl. zobrazení



2x **MENU**

B Objeví se AUTO
popř. MANU



Pomocí tl. **+** najděte
AUTO popř. MANU .

C



Stiskněte 1x **MENU**.

D



Tlačítka **+** / **-** nastavte
požadovanou teplotu
pro dobu dovolené a
potvrďte 1x **MENU**.

E



Tlačítka **+** / **-** nastavte
hodinu konce dovolené a
potvrďte 1x **MENU**.

F

Dále nastavte
minutu, den, měsíc a
rok konce dovolené,
nastavení každého
udaje potvrďte
tlačítkem **MENU**.

G

Po nastavení stiskněte
dlouze 1x tlačítko
MENU pro návrat do
základního zobrazení.

H



Na displeji se zobrazí
datum konce dovolené.

i

Po uplynutí nastavené doby se
termostat vrátí automaticky zpět do dřívě
nastaveného režimu AUTO nebo MANU.

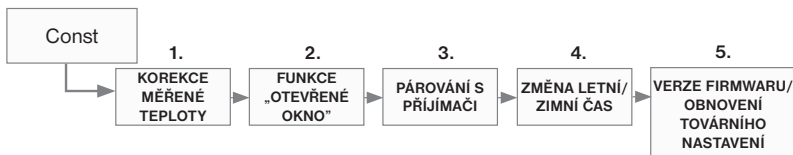
i

Deaktivaci režimu Dovolená lze provést
tím, že vyberete jiný pracovní režim
AUTO, MANU, OFF (viz str. 12).



Nastavení konstant

Grafické zobrazení konstant:

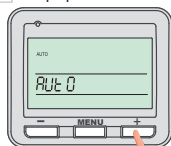


A Zákl. zobrazení



2x **MENU**

B Objevi se AUTO popř. MANU



Pomocí tl. **+** najdete „CONSt“.

C



Stisknete 1x **MENU**.

D **1. Korekce měřené teploty**

(-5°C až +5°C)



Tato konstanta slouží k manuálnímu srovnání odchylek mezi skutečnou a naměřenou teplotou (to může být například způsobeno nevhodným umístěním termostatu).



Tlačítka **+**/**-** nastavte příslušnou hodnotu a potvrďte tlačítkem

MENU

E 2. Funkce „OTEVŘENÉ OKNO“



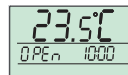
Pro aktivaci této funkce zvolte pomocí tlačítek **+** / **-** symbol „y“ a pro deaktivaci této funkce zvolte symbol „-“. Potvrďte pomocí tlačítka **MENU**.



Pokud náhle poklesne teplota v místnosti o 1.2°C během 2 minut, termostat vyšle signál pro vypnutí topidel a tím šetří energii.

Termostat se vrátí do normálního režimu, jakmile se teplota opět zvýší.

Při aktivaci této funkce se na displeji objeví v základním zobrazení **OPEN**.

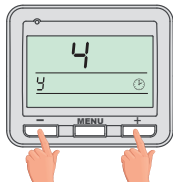


F 3. Párování s přijímači

viz strana 7.

Potvrďte pomocí tlačítka **MENU**.

G 4. Změna LETNÍ/ZIMNÍ ČAS



Pokud je zvoleno Y (ANO) tak dochází k automatické změně LETNÍHO/ ZIMNÍHO času podle kalendáře. Nemusíte hlídat kdy se mění čas, termostat se postará o automatické nastavení času pro dané období.

Pomocí tlačítek **+** / **-** zvolte symbol „y“ (používat) nebo symbol „-“ (nepoužívat). Potvrďte pomocí tlačítka **MENU**.

H 5. Verze Firmware/ Obnovení továrního nastavení



Pokud stisknete dlouze tlačítko **-** (na více než 3s), objeví se na displeji nápis **RESET** a termostat se vrátí do továrního nastavení.



Pod konstantou 5 se zobrazí informace o verzi firmwaru.



Veškeré nastavení bude tímto smazáno!



Změna požadované teploty a programu, provozní hodiny

Při aktivním režimu AUTO

A Zákł. zobrazení



2x tlačítko **+** nebo
2x tlačítko **-**

B



Údaj o požadované teplotě začne blikat. Tlačítka **+** nebo **-** lze požadovanou teplotu změnit.

C



Dlouhý stisk **MENU**
= potvrzení a **návrat zpět**

Krátký stisk **MENU**
= aktivace jiného programu

D



Tlačítka **+** nebo **-** lze aktivovat jiný týdenní program.

Dlouhý stisk **MENU**
= potvrzení a **návrat zpět**

Krátký stisk **MENU**
= zobrazení provozních hodin

! Změna požadované teploty v režimu **AUTO** zůstává platná pouze do další změny v programu.

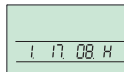
E Provozní hodiny topného systému



Dlouhý stisk **MENU**
= **návrat zpět**

i Počítadlo lze vynulovat dlouhým stiskem tlačítka **-** na 3s.

i Provozní hodiny – příklad:



= 117 hodin a 8 minut

Při aktivním režimu MANU

A Zákl. zobrazení



2x tlačítko **+**
nebo
2x tlačítko **-**

B



Údaj o požadované teplotě začne blikat. Tlačítka **+** nebo **-** lze požadovanou teplotu změnit.

C



Dlouhý stisk **MENU**
= potvrzení a **návrat zpět**
Krátký stisk **MENU**
= zobrazení provozních hodin

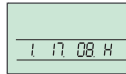
D Provozní hodiny topného systému



Dlouhý stisk **MENU**
= **návrat zpět**

i Počítadlo lze vynulovat dlouhým stiskem tlačítka **-** na 3s.

i Provozní hodiny – příklad:



= 117 hodin a 8 minut


! Změna požadované teploty v režimu MANU je trvalá (nastavený program není v tomto režimu aktivní).



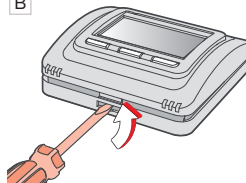
Výměna baterií

A



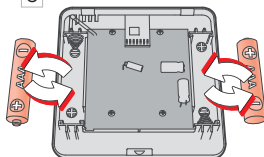
Slabé baterie jsou
indikovány symbolem


B



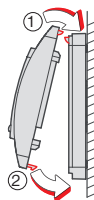
Odklopte přední kryt
vysílače.

C



Vložte 2 x nové mikrobatérie
1.5 V AAA.

D



Naklapněte přední kryt na zadní.



Používejte vždy alkalické baterie
2 x 1.5 V, typ AAA!
(nepoužívejte dobíjecí baterie)



Použité baterie likvidujte v souladu
s předpisy pro nakládání s
nebezpečnými odpady!



Chybová hlášení


Ertr

= Chyba spojení.



Číslo za Ertr udává, který z přijímačů nekomunikuje s termostatem (např. Ertr2 znamená, že nekomunikuje druhý přijímač).

Možnosti k odstranění chyby:

- A. Pokud došlo k chybě při aktivaci přijímače s vysílačem, opakujte proces aktivace ještě jednou - viz str. 7.
- B. Chyba se objevila při normálním provozu po určité době užívání:
 - Zkontrolujte zda není na termostatu zobrazen symbol indikující slabé baterie .
 - ▶ Pokud ANO, nahraďte slabé baterie novými.
 - ▶ Pokud NE, zkontrolujte zda zelená LED1 na přijímači bliká nebo svítí.
 - ▶ Pokud zelená LED1 bliká, byl kód v přijímači vymazán a proces spárování musí být proveden znovu - viz str. 7.
 - ▶ Pokud zelená LED1 svítí, vyjměte baterie z termostatu na 2 minuty a odpojte přijímač od napájení také na 2 minuty. Poté vložte baterie zpět do termostatu a připojte přijímač k napájení. Během krátké chvíle by mělo dojít k opětovnému spárování.

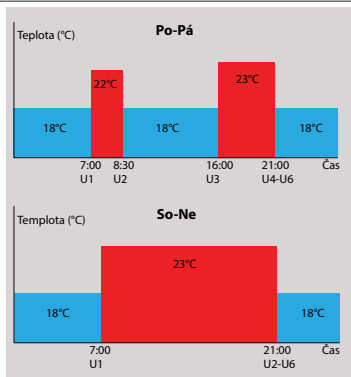


Tipy

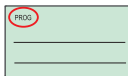
- 💡 V období mimo topnou sezónu doporučujeme aktivovat provozní režim OFF - viz str. 12.
- 💡 Nedoporučujeme vyjmát baterie z termostatu a zároveň nechávat spárovaný přijímač pod napětím, neboť v tomto případě přejde přijímač do režimu, ve kterém bude 2 minuty ZAPNUT a 8 minut VYPNUT bez ohledu na aktuální teplotu.
- 💡 Stejně tak nedoporučujeme, nechávat spárovaný přijímač bez napětí, neboť v tomto případě začne termostat vysílat po určité době tzv. Hledací signál, který způsobí rychlé vybití baterií.
- 💡 Současné stisknutí tlačítek **MENU** a **←** v základním zobrazení = **uzamčení kláves**
Současné stisknutí tlačítek **MENU** a **+** v základním zobrazení = **odemčení kláves**
Pozn.: uzamčit klávesy je možné pouze při aktivním podsvícení displeje.



Příklad nastavení týdenního programu

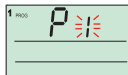


Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU** a vyberte režim **PROG** pomocí tlačítka **+**.

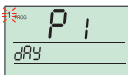


Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji bliká **P1** (=první týdenní program).

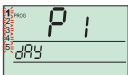


Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**. Na displeji bliká malé číslo **1** (=pondělí)



Zmáčkněte 7x na tlačítko **+**.

Na displeji nyní bliká **1,2,3,4,5** (= pondělí až pátek).



Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

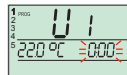
Na displeji se objeví **U1** (**1. teplotní změna**) a 19°C bliká.



Pomocí tlačítka **+** nastavte **22 °C**.



Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**. Na displeji nyní bliká časový údaj **0:00**.



Pomocí tlačítka **+** nastavte **7:00**.



Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U2** (**2. teplotní změna**) a 22 °C bliká.



Pomocí tlačítka **-** nastavte **18°C**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**. Na displeji nyní bliká čas **7:00**.



Pomocí tlačítka **+** nastavte **8:30**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.
Na displeji se objeví **U3** a **18°C** bliká.

Pomocí tlačítka **+** nastavte **23°C**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**. Na displeji bliká nyní čas **8:30**. Pomocí tlačítka **+** nastavte čas **16:00**. Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji se nyní objeví **U4** a **23°C** bliká. Pomocí tlačítka **+** nastavte **18°C**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**. Pomocí tlačítka **+** nastavte čas **21:00**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.
Na displeji se objeví **U5**.

U5 nechte beze změny.
Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U6**.
U6 nechte beze změny.

Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U1**. Tím je pondělí až pátek nastaveno.

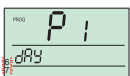
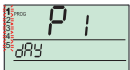
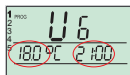
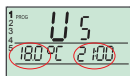
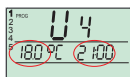
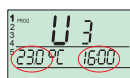
Zmáčkněte dlouze 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji rozbliká **1,2,3,4,5** (**pondělí až pátek**).

Zmáčkněte 1x na tlačítko **+**.

Na displeji nyní bliká **6,7** (**sobota až neděle**).

Poznámka: V programu 1 nastavíme také sobotu a neděli.
P1 tedy necháme nezměněno.



Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U1** (**1. teplotní změna**) a **19°C** bliká.

Pomocí tlačítka **+** nastavte **23°C**.
Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji nyní bliká čas **0:00**.
Pomocí tlačítka **+** nastavte čas **7:00**.

Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U2** (**2. teplotní změna**) a **23°C** bliká.

Pomocí tlačítka **+** nastavte **18°C**.
Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji nyní bliká čas **7:00**.
Pomocí tlačítka **+** nastavte čas **21:00**.

Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U3**. **U3 ponechte beze změny.**
Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U4**. **U4 ponechte beze změny.**
Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

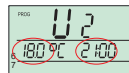
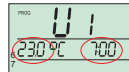
Na displeji se objeví **U5**. **U5 ponechte beze změny.**
Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U6**. **U6 ponechte beze změny.**
Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se opět objeví **U1**. Tím je sobota až neděle nastavena.

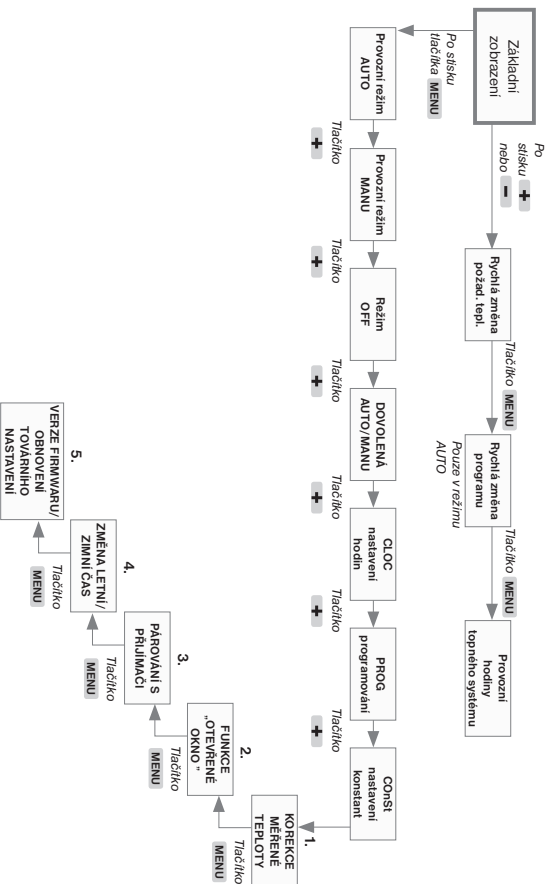
Tímto je týdenní program nastaven.

Zmáčkněte 3x **dlouze** na tlačítko **MENU** pro návrat do základního zobrazení.





Navigační karta





Typy přijímačů

BT001 bezdrátový přijímač - pod vypínač

- přijímač se spínanou fází (vhodné např. pro přímotopy a panely)
- podle požadavků spíná topné zařízení a vysílá zpětné potvrzení
- jednoduchá montáž do instalační krabice
- stavy přijímače jsou indikovány LED diodami na předním panelu
- po krátkodobém výpadku napětí se automaticky aktivuje do systému (paměť E-EPROM)



BT002 bezdrátový přijímač - nástěnný

- přijímač s bezpotenciálním kontaktem (vhodné např. pro kotle)
- podle požadavků spíná topné zařízení a vysílá zpětné potvrzení
- jednoduchá montáž na instalační krabice
- stavy přijímače jsou indikovány LED diodami na předním panelu
- po krátkodobém výpadku napětí se automaticky aktivuje do systému (paměť E-EPROM)



BT002-A bezdrátový dvouokruhový přijímač - nástěnný

- 3 bezpotenciální kontakty pro 2 čerpadla a kotel
- podle požadavků spíná topné zařízení a vysílá zpětné potvrzení
- jednoduchá montáž na instalační krabice
- stavy přijímače jsou indikovány LED diodami na předním panelu
- po krátkodobém výpadku napětí se automaticky aktivuje do systému (paměť E-EPROM)



BT003 bezdrátový přijímač - do zásuvky

- přijímač se spínanou fází (vhodné např. pro přímotopy a panely)
- podle požadavků spíná topné zařízení a vysílá zpětné potvrzení
- jednoduchá montáž přímo do el. zásuvky
- připojení zařízení jednoduchým zasunutím do zásuvky (vhodné pro topidla s výstupem na vidlici)
- stavy přijímače jsou indikovány LED diodami na předním panelu
- po krátkodobém výpadku napětí se automaticky aktivuje do systému (paměť E-EPROM)



PH-BP1-P9 devítikanálový bezdrátový přijímač - na DIN lištu

- 9 bezpotenciálních kontaktů pro termo-ventily, 1 bezp.kontakt pro kotel nebo čerpadlo
- podle požadavků spíná topné zařízení a vysílá zpětné potvrzení
- jednoduchá montáž na DIN lištu
- stavy přijímače jsou indikovány LED diodami na předním panelu
- po krátkodobém výpadku napětí se automaticky aktivuje do systému (paměť E-EPROM)



TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájení	2 x 1,5 V AAA alkal. baterie
Typ komunikace	obousměrná
Ví výkon	< 10 mW
Frekvence	433,92 MHz
Hystereze	0,2°C
Počet teplotních změn	6 teplotních změn denně
Min. programovací čas	10 minut
Nastavení teplot	po 0,5°C
Teplotní rozsah	5 až 39°C (protizámrazová 3°C)
Min. indikační skok	0,1°C
Přesnost měření	± 0,5°C
Životnost baterií	topná sezóna
Stupeň krytí	IP20
Pracovní teplota	0°C až +40°C

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto ELEKTROBOCK CZ s.r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BT710 je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.elbock.cz

ZÁRUČNÍ LIST

(na výrobek je poskytována záruka 2 roky)

číslo výrobku:	datum prodeje:
	razítko prodejny:
kontroloval:	



ELEKTROBOCK CZ s.r.o.

Blanenská 1763

Kuřim 664 34

Tel.: +420 541 230 216

Technická podpora (do 14h)

Mobil: +420 724 001 633

+420 725 027 685

www.elbock.cz



LEAD FREE
+ includes a RoHS



PAP

